

## **Správa vedeniu Obce Koprivnica k účtovnej závierke k 31. decembru 2010**

V Bardejove, 14. júna 2011

### **1 Zameranie auditu**

Pre získanie dôkazov o správnosti predmetu overovania bol audit zameraný na:

- a) získanie dôkazov o správnosti a úplnosti účtovných zápisov v účtovných knihách a zostavenej účtovnej závierke k 31.12.2009,
- b) overenie dodržania účtovných princípov a zásad ako aj platných účtovných predpisov v zmysle zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov a Opatrenia MF SR č. MF/16786/2007-31 z 8. augusta 2007, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre rozpočtové organizácie, štátne fondy, príspevkové organizácie, obce a vyššie územné celky.

### **2 Overenie formálnej a vecnej správnosti účtovnej závierky a vedenia účtovníctva**

Pre účely overenia správnosti a úplnosti účtovnej závierky k 31.12.2010 boli predložené nasledujúce podklady a účtovné záznamy:

- hlavná kniha 31.12.2010,
- súvaha k 31.12.2010,
- výkaz ziskov a strát 31.12.2010,
- poznámky,
- inventarizácia majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov,
- účtovné doklady roku 2010– dodávateľské faktúry, odberateľské faktúry, pokladničné doklady, bankové výpisy, interné doklady, mzdy
- rozpočet obce
- finančný výkaz o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy k 31.12.2010
- uznesenie zo zasadnutia OZ o schválení rozpočtu obce

Požadované podklady, účtovné záznamy a informácie poskytli:

Ing. Peter Krupa – starosta  
Monika Kovaľová – administratívna pracovníčka

#### **2.1 Vnútorná kontrola**

Testovanie spoľahlivosti účtovných operácií potvrdilo, že v účtovnej jednotke je vyhovujúci interný kontrolný systém pre bežnú realizáciu hospodárskych operácií. Hlavné nástroje bežnej internej kontroly ako inventarizácia, kontrola účtovných dokladov sú účinné a spĺňajú základné požiadavky.

Automatizované účtovníctvo poskytuje ucelený súbor informácií o obecných aktivitách s výstupmi zostav príjmov a výdavkov podľa syntetických účtov a rozpočtovej skladby.

Obec má hlavnú kontrolórku, ktorá má schválený plán kontrolnej činnosti obce. Správy z kontroly sú predkladané na zasadnutia obecného zastupiteľstva.

## 2.2 Vedenie účtovníctva a účtovné doklady

Účtovníctvo obce je vedené externe spoločnou úradovňou v Bardejove. Vykonané overenie účtovníctva a vedenia účtovných kníh ukázalo, že účtovné zápisy obce sú podložené účtovnými dokladmi a preukázané predpísaným spôsobom.

Obec vedie samostatnú evidenciu miestnych daní a poplatkov, ktoré sú vyberané v súlade s platnými právnymi normami.

Obec má vypracovanú smernicu o obehu dokladov.

Kontrolované účtovné doklady spĺňajú predpísané náležitosti v zmysle zákona o účtovníctve.

## 2.3 Otváranie účtovných kníh

Pri prevode zostatkov súvahových účtov bola dodržaná bilančná kontinuita medzi rokom 2009 a rokom 2010.

## 2.4 Inventarizácia majetku a záväzkov, rozdielu majetku a záväzkov

Inventarizácia majetku a záväzkov, rozdielu majetku a záväzkov bola vykonaná k 31. 12. 2010 na základe príkazu starostu obce v zmysle §§ 29 a 30 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve. Stav majetku, záväzkov a vlastného imania je zachytený na inventúrnych súpisoch. Inventarizačné rozdiely neboli zistené.

## Vybrané druhy majetku, záväzkov a vlastného imania

### 2.5 Neobežný majetok

Neobežný majetok k 31. 12. 2010 predstavuje v zostatkovej hodnote sumu 1 642 833 € . Neobežný majetok v obstarávacej cene vzrástol oproti roku 2008 o 59 % t.j. o 614 751 €.

Dlhodobý hmotný majetok je poistený v poisťovni Komunálna poisťovňa, a.s.

### 2.6 Zásoby

Obec vykazuje v účtovníctve ku dňu 31.12.2010 zásoby vo výške 163 €.

### 2.7 Pohľadávky

Účtovná hodnota pohľadávok vo výške 417 € bola dokumentovaná dokladovou inventúrou. Stav v tejto evidencii súhlasí so stavom v hlavnej knihe, sú to dobropisy od VSE, a.s.

### 2.8 Finančný majetok

Hotovosť a ceniny sú pravidelne kontrolované zodpovednými pracovníkmi, o čom je vyhotovený zápis. Zápisy v pokladničnej knihe sú usporiadané chronologicky.

Peňažné prostriedky v roku 2010 boli uložené v peňažných ústavoch a to na účtoch DEXIE banky Slovensko a VÚB a.s. Bezhotovostné financie vedie obec na analytických účtoch k účtu 221-Bankový účet. Fyzický stav účtov a zostatky v účtovníctve zodpovedajú dokladovej inventúre k 31.12.2010. Stav finančného majetku ku 31.12.2010 bol vo výške 54 713€. Účtovná hodnota bola dokumentovaná:

- pokladničnou knihou,
- výpisom z bankových účtov

## 2.9 Cudzie zdroje

Obec k 31. 12. 2010 vykazuje hodnotu cudzích zdrojov 69 416 €, ktoré pozostávajú u dlhodobých záväzkov zo sociálneho fondu v sume 675 €, zo zúčtovania medzi subjektami verejnej správy vo výške 11 972 € a z krátkodobých záväzkov v sume 14 595 €. Obec tvorila krátkodobé rezervy vo výške 5 485 €

Účtovný stav účtu 321 – Dodávatelia vo výške 1 071 € bol overený dokladovou inventúrou. V porovnaní s rokom 2009 sa stav záväzkov voči dodávateľom znížil o 12 751 €.

Overil sa vykazovaný zostatok účtov:

- záväzky voči zamestnancom – nevyplatené mzdy za mesiac december 2010 s výplatnou listinou,
- záväzky voči inštitúciám sociálneho zabezpečenia a zdravotného poistenia s výkazmi predkladanými poisťovňami
- daňový záväzok s výkazmi „Prehľad o dani zo závislej činnosti“.

Rozdiely medzi účtovným stavom a výkazom neboli žiadne. Obec nevykazuje záväzky voči poisťovňam a daňovému úradu po lehote splatnosti.

## 3 Stanoviska k rozpočtu obce za rok 2010

O plnení rozpočtu príjmov a výdavkov bol predložený Finančný výkaz o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy FIN 1-04. Tento výkaz obsahuje plnenie rozpočtu príjmov a výdavkov v členení podľa rozpočtovej klasifikácie.

Rozpočet bol zostavený podľa rozpočtovej klasifikácie ustanovenej Ministerstvom financií Slovenskej republiky. Okrem rozpočtovaných príjmov mala obec príjmy na zabezpečenie výkonu samosprávnych funkcií. Obecné zastupiteľstvo schválilo rozpočet obce na rok 2010 ako vyrovnaný. V priebehu roka bol rozpočet upravovaný. Zmeny rozpočtu obecné zastupiteľstvo schvaľovalo. Odborné stanovisko kontrolóra k záverečnému účtu obce za rok 2009 bolo predložené.

Podľa výkazu FIN 1-04 v roku 2010 obec dosiahla prebytkový bežný rozpočet vo výške 15 132 €, v kapitálovom rozpočte vykázala schodok vo výške 21 831 €. Finančné príjmy boli vo výške 32 958 € a finančné výdavky 3 707 €. Celkový prebytok rozpočtu obce vrátane finančných operácií bol vo výške 22 552 €. Celkový rozpočtový hospodársky výsledok bez finančných operácií je schodok 6 699 €.

Podľa § 17 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy obec môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak celková suma dlhu obce ku koncu rozpočtového roka neprekročí 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekročí 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka. Dlh obce dosiahol 12.73 % skutočných bežných príjmov roka 2009. Obec nemá záväzky po lehote splatnosti.

Pri overovaní, som nezistila žiadne významné nedostatky a porušenia zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

  
Ing. Marta Dvorská  
Zodpovedná audítorka

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**  
**Obecnému zastupiteľstvu obce KOPRIVNICA**

**Správa k účtovnej závierke**

Uskutočnila som audit pripojenej účtovnej závierky obce Koprivnica, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31.12.2010, súvisiaci výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

*Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Starosta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č.583/2004 Z.z. v platnom znení.

*Zodpovednosť audítora*

Moju zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonala v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje audítorské stanovisko.

*Stanovisko*

**Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Koprivnica k 31. decembru 2010 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.**

**Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov**

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujem, že som nezistila vo všetkých významných súvislostiach skutočností, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Bardejov, 14. júna 2011

Ing. Marta Dvorská  
Licencia SKAU č. 361  
085 01 Bardejov, Tehelná 10

